



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. május 7.
(OR. en)

13028/19

Intézményközi referenciaszám:
2019/0218 (NLE)

FDI 32
SERVICES 50
WTO 272

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrésztől Kanada, másrésztől az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) által létrehozott CETA Vegyes Bizottságban az értelmezéseknek a CETA 8.31. cikkének (3) bekezdésével és 8.44. cikke (3) bekezdésének a) pontjával összhangban történő elfogadására vonatkozó eljárásról szóló határozatnak a CETA Vegyes Bizottság eljárási szabályzatának mellékleteként történő elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

A TANÁCS (EU) 2020/... HATÁROZATA

(...)

az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) által létrehozott CETA Vegyes Bizottságban az értelmezéseknek a CETA 8.31. cikkének (3) bekezdésével és 8.44. cikke (3) bekezdésének a) pontjával összhangban történő elfogadására vonatkozó eljárásról szóló határozatnak a CETA Vegyes Bizottság eljárási szabályzatának mellékleteként történő elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/37 tanácsi határozat¹ rendelkezik az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás² (CETA) (a továbbiakban: a megállapodás) Európai Unió nevében történő aláírásáról. A megállapodást 2016. október 30-án aláírták.
- (2) Az (EU) 2017/38 tanácsi határozat³ rendelkezik a megállapodás egyes részeinek ideiglenes alkalmazásáról, ideértve a CETA Vegyes Bizottság és a szolgáltatásokkal és beruházással foglalkozó bizottság létrehozását is. A megállapodást 2017. szeptember 21. óta ideiglenesen alkalmazzák.
- (3) A megállapodás 26.3. cikke (1) bekezdésének értelmében a CETA Vegyes Bizottság a megállapodás célkitűzéseinek elérése érdekében hatáskörrel rendelkezik arra, hogy döntéseket hozzon valamennyi olyan ügyben, amelyet a megállapodás a hatáskörébe utal.

¹ A Tanács (EU) 2017/37 határozata (2016. október 28.) az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) Európai Unió nevében történő aláírásáról (HL L 11., 2017.1.14., 1. o.).

² HL L 11., 2017.1.14., 23. o.

³ A Tanács (EU) 2017/38 határozata (2016. október 28.) az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) ideiglenes alkalmazásáról (HL L 11., 2017.1.14., 1080. o.).

- (4) A megállapodás 26.3. cikke (2) bekezdésének értelmében a CETA Vegyes Bizottság által hozott döntések – a szükséges belső követelmények teljesítésére és belső eljárások lefolytatására figyelemmel – a Felekre nézve kötelezőek, azokat a Felek kötelesek végrehajtani.
- (5) A megállapodás 26.1. cikke (4) bekezdésének d) pontja értelmében a CETA Vegyes Bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.
- (6) A megállapodás 26.2. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a szolgáltatásokkal és beruházással foglalkozó bizottság a megállapodás által létrehozott szakbizottságok egyike.
- (7) A megállapodás 26.2. cikkének (4) bekezdése értelmében a szakbizottságok állapítják meg és módosítják saját eljárási szabályzatukat, ha azt megfelelőnek vélik.
- (8) A CETA Vegyes Bizottságnak a CETA Vegyes Bizottság 2018. szeptember 26-i 001/2018 határozatában foglaltak szerinti eljárási szabályzata 14. szabályának 4. pontja előírja, hogy amennyiben az egyes szakbizottságok a megállapodás 26.2. cikkének (4) bekezdése szerint nem határoznak másképpen, az eljárási szabályzat értelemszerűen alkalmazandó a szakbizottságokra és a megállapodás alapján létrehozott más szervekre is.

- (9) A megállapodás 8.31. cikkének (3) bekezdésével és 8.44. cikke (3) bekezdésének a) pontjával összhangban, amennyiben az értelmezés tekintetében komoly, beruházást esetlegesen érintő aggályok merülnek fel, a szolgáltatásokkal és beruházással foglalkozó bizottság – a Felek egyetértésével és a kapcsolódó belső követelményeik teljesítését és belső eljárásaik lefolytatását követően – javasolhatja a CETA Vegyes Bizottságnak a megállapodás értelmezéseinek elfogadását. A CETA Vegyes Bizottság által elfogadott értelmezés kötelező érvényű a megállapodás Nyolcadik fejezetének (Beruházás) F. szakasza (A beruházó és az állam közötti, beruházásokkal kapcsolatos viták rendezése) alapján létrehozott fórumokra nézve. A CETA Vegyes Bizottság dönthet úgy, hogy egy adott értelmezés egy meghatározott időponttól kezdve kötelező.
- (10) Ezért a megállapodás hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében helyénvaló meghatározni a CETA Vegyes Bizottságban a CETA Vegyes Bizottság határozattervezete alapján az Unió által képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A CETA Vegyes Bizottságban az értelmezéseknek a megállapodás 8.31. cikkének (3) bekezdésével és 8.44. cikke (3) bekezdésének a) pontjával összhangban történő elfogadására vonatkozó eljárásról szóló határozatnak a CETA Vegyes Bizottság eljárási szabályzatának mellékleteként történő elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspont a CETA Vegyes Bizottság határozattervezetén¹ alapul.

2. cikk

Ez a határozat a megállapodás hatálybalépésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

az elnök

¹ Lásd az ST 6965/20 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.